

www.BibleForChildren.org

Mateo 26



Pajluhua
cuhúa'ata que cala
yuriro napé,
nephácaloje nale'ejé
fiesta ja'apejé penaje.
Pascua fiesta íí. E caja Jesús
i'ijnari ají que Betania ejo.
Lázaro, Jesús
macápo'ocare i'imacá,
ricá ñacajela ejo ri'ijná.
Caja ne'emá na'ajnehuá ajñacana
nacú. E'iyohuá que María i'ijnacá Jesús jimajo.



Nacaje jilá
i'imari rucapi
pe'iyó litro que.
Pu'umé jamarí ri'imacá;
nardo, nacaje jilá íi i'imacá.
Cahuemini huani ri'imacá. E
caja María aco'oyó ricá
Jesús ji'imá nacojé.
Ejomi rumacára'a ricá
ruhuilá aú. Rama moco'oró
piyuque pají chuhuá.



E caja Judas i'ijnari sacerdotena huacára'ajeño chaje. Iyamá iphata ji'imaje nacojé quele Jesús ja'apiyatéjena naquiyana ri'imacá.

E ri'ijná namaje. Rimá najló meque la'ajémica ra'acajla najló Jesús.



Ri'imacá aú riyucuna najló, palá napechu i'imacá rinacu. E nemá rijló: —Hua'ajé pijló liñeru, pa'ajica ee huañaté ripatacana aú. —Je.

Reyá a'ajná ño'ojó Judas quejila'ari Jesús, ramácaloje méqueca ra'acajla najló ricá.



E caja ra'apiyatéjena i'ijnaño ají
que a'ajná ño'ojó. Nala'á Jesús
quemacá najló que. Nala'á fiesta
pascua a'ajnená. Najñaca
na'ajnehuá ee Jesús ña'arí pan
ricápojo. Rimá Tupánajlo: —Palá
pila'acá huecá marí pan aú. Ejomi
ritupa'á rinaquiyana. E ritamáca'ata
ra'apiyatéjenajlo pan
tupa'aqueja.

Rimá najló:

—Ajñá ricá.

Nunapona ricá.

Quéchami rijña'acá
piño chiyela ricápojo.



Cajmú epepí inarí icha jalá
amúra'atacanami i'imari richu.
Rimá Tupánajlo: —Palá pila'acá
hucá marí cajmú caje jalá aú. E
rimá ra'apiyatéjenajlo: —Marí i'irá.
A'á ijluhua ricá piyuque, i'irachi
ricá. Nura ricá. Nura i'ijnajeri nophú
chiyá ina'uqué chaya penaje. Marí
caje aú Tupana amájero cajrú
ina'uqué chaje,
pu'uhuaré
nala'acare liyá.
Nura palamane
Tupana la'ajeri
ina'uqué nacú palá.



E Jesús quemari Pédrojlo ajopana hua'até: —Pedro,
pema'á. Jiñá Chi'ináricana huátari rijluhua icá.
Rica'átaje e'iyajé, ila'acáloje pu'uhuaré rihuátaca
que penaje. Iná jeyo'ó trigo, iná cupácaloje re'iyayá
pu'uhuaré nojé rimujrumi penaje. Ñaqué caja Jiñá
Chi'ináricana huátaca icupácana Tupana liyá
pu'uhuaré la'acana aú

—que rimacá najló.

Eyá rimá Pédrojlo:

—Caja nupura'ó

Tupana hua'até

pinacu, pipechu

la'acó piyá

ujhuí nuliya.



Mequetánaja calé pipechu la'ajico apú que nulyá.
Ejomi pipajno'otájica pipéchuhua nucá ejo piño.
Ejéchami pa'ajica pinacojó no'opiyá jema'ajeño,
nayurica piyá naliyó nupuráca'alo —que rimacá rijló.
Pedro quemari rijló: —Huahuacára'ajeri, apala
naca'ajé nucá ina'uqué huajáquelana chojé
pijhua'até, apala
nenoje ca'ajná
nucá pijhua'até.



Uncá huani ta nuyurílaje picá raú. Jesús quemari
rijló: —Pedro, numá pijló, ñaano pimicho' otájica
nuchaya. Capere yaca'ajica piyá, pimicho' otájicaja
nuchaya hueji que pe —que rimacá rijló.



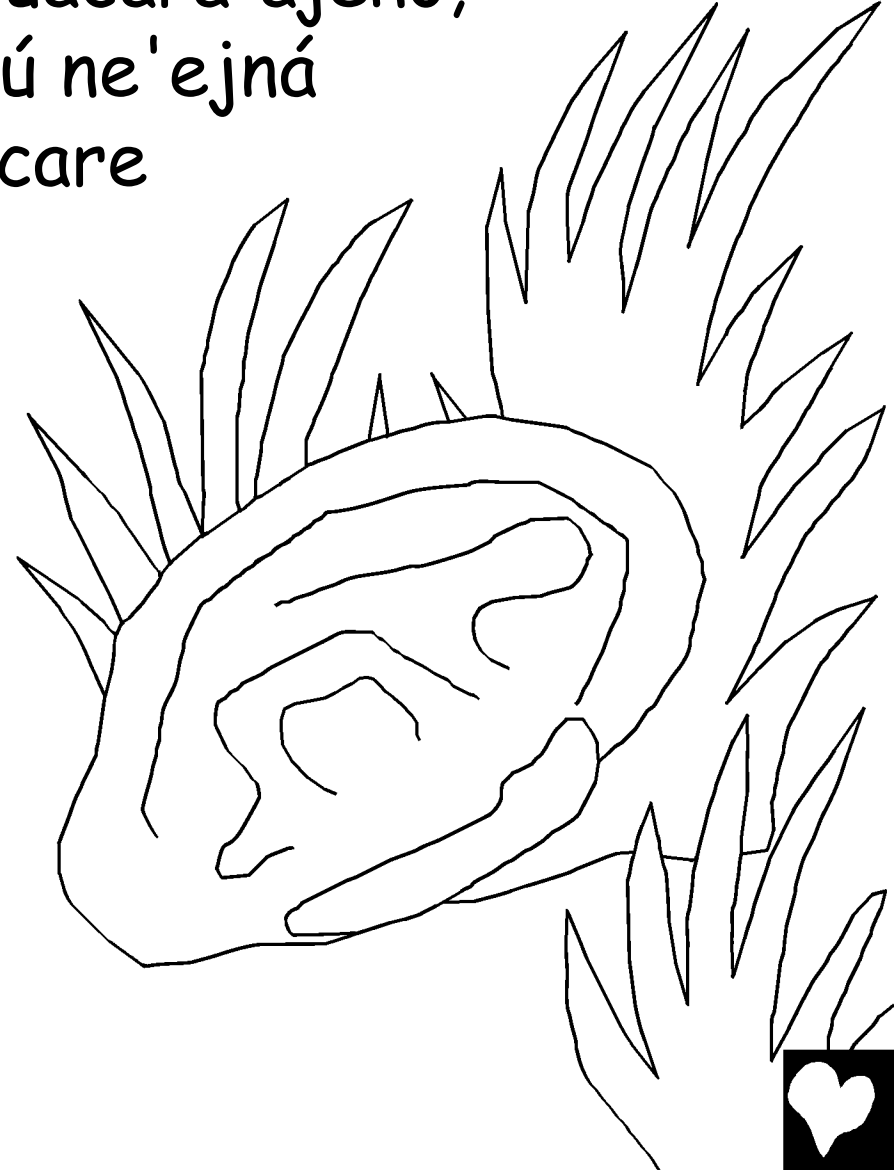
E caja Jesús i'ijnari
ra'apiyatéjena hua'até
Getsemaní ejo. Ñaqueja
ne'ejnajica rejo
i'imajica. E rimá najló:
—Maare iyá'o. Ihuata
nucá, nupura'acó Tupana
hua'até a'ajná ño'ojó
quetana. —Je —que.



Rimá rijló marí que:
—Pa' ayú, picá hue'epiri
piyuque huani nacaje
la'acana. Pihuátajica ee
pa'apata nuliya chapú
caje yajhué nomájicare
ñaano pani. Pila'aniya
nuhuátaca que; pihuátaca
que pila'acá —que rimacá
Tupánajlo.

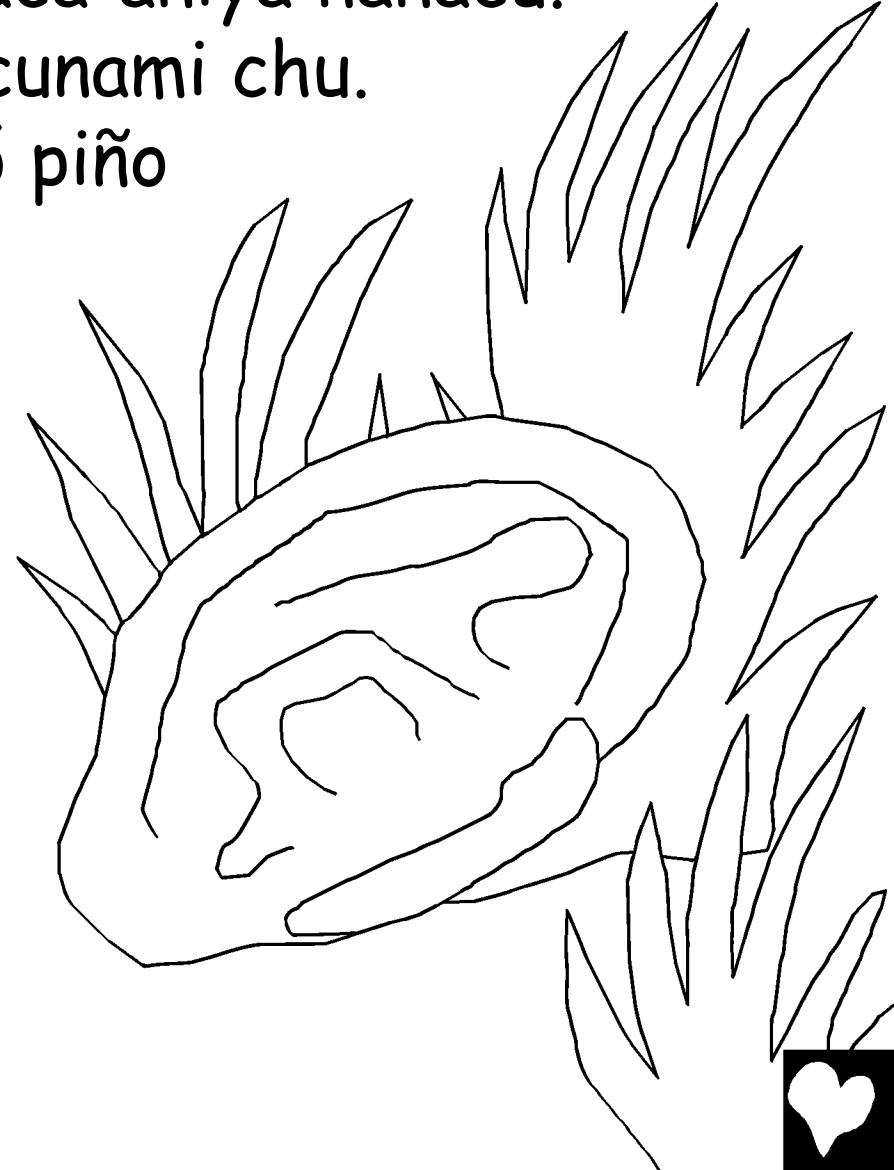


E caja cajrú ajopana ina' uqué iphaño nanacu Judas
hua' até. Cajrú surárana, policiana, quele hua' até
riphá i' imacá. Sacerdótena huacára' ajeño,
fariséona, quele puráca' alo aú ne' ejná
rejo rijhua' até i' imacá. Nalecare
hua' até nephá rejo. Cajrú
nacamaré, jepé caje i' imacá
nacapi. Eta pajluhuaja Jesús
hua' atéjeri mata' arí
apú i' ijhuí matá.



Sacerdótena huacára'ajeri hua'até sápa jeri ri'imacá.
Ca'añá chojó pitari ri'ijhuí rica'á. E Jesús quemari
najló: —Reja ne'emareja. Itaca'aniya nanacu.

Eyá Jesús sápari ri'ijhuí pucunami chu.
Hua'ató que ri'ijhuí pata'acó piño
rapumí chuhuá.



Eja napatá Jesús, najña'acáloje ricá penaje. Nahuá'a ricá ají que sacerdótena huacára'ajeri ñacaré ejo.

Pedro i'ijnari caja najhua'até. Juca pani

richira'acó naliyá. Nephá

rejo. Re napho'otá siyá

pe'iyó ñacaré copejé.

Rejé Pedro iphari

nanacu. Nayá'o tujlá

que siyá ji'ilá

na'anapacá ri'ilá.

Pedro yá'aro

caja re

najhua'até.



Re caja apú i'imari.
Sacerdótena
huacára'ajeri hua'até
sápajeri ri'amacá.
Pedro mata'acare
i'ijhuí ejena naquiyana
ri'amacá. E rimá Pédrojlo:
—¿Uncá chi nomálacha picá
ya'ajná a'ahuaná ejátaquelana
ejo? Pedro micho'otari piño
richaya. Ejéchami capere
yaca'acá. Marí que riphaca
ripechu nacojé aú Pedro
i'ijnari reyá. Supejeno riyaca.



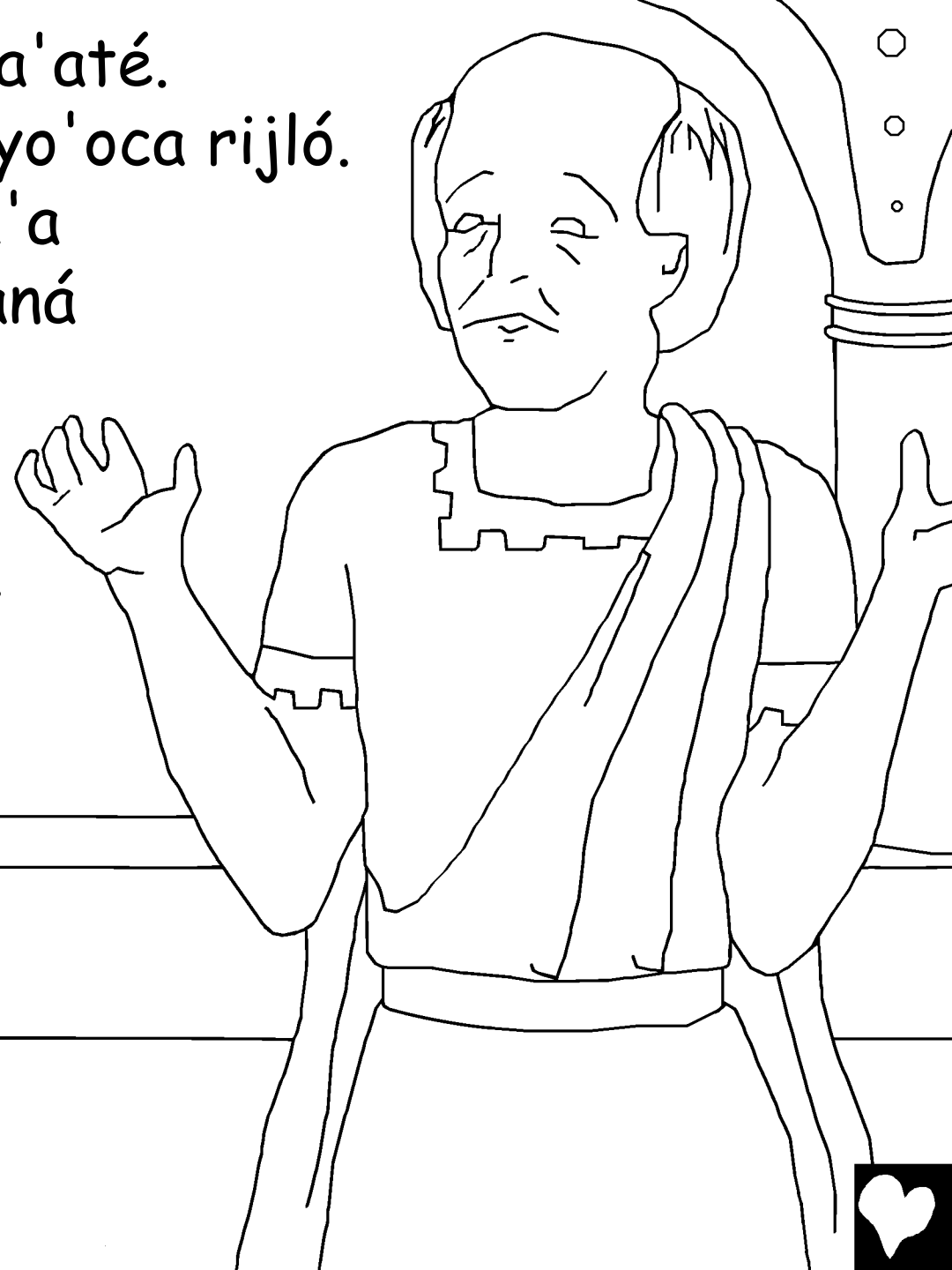
Raú piyunque necá jácho' oño.
Najña' á Jesús ají que ne' emacana
ejo. Ne' emacana íí i' imari Pilato.
Rejo najña' á ri' imacá. E Pilato
quemari Jesúsjlo: —¿Judíona
i' imacana chi picá?
Jesús quemari rijló:
—A' a, nucá nucá pimacá
queja. Pilato huátarijla

huani Jesús jácho' otacana.

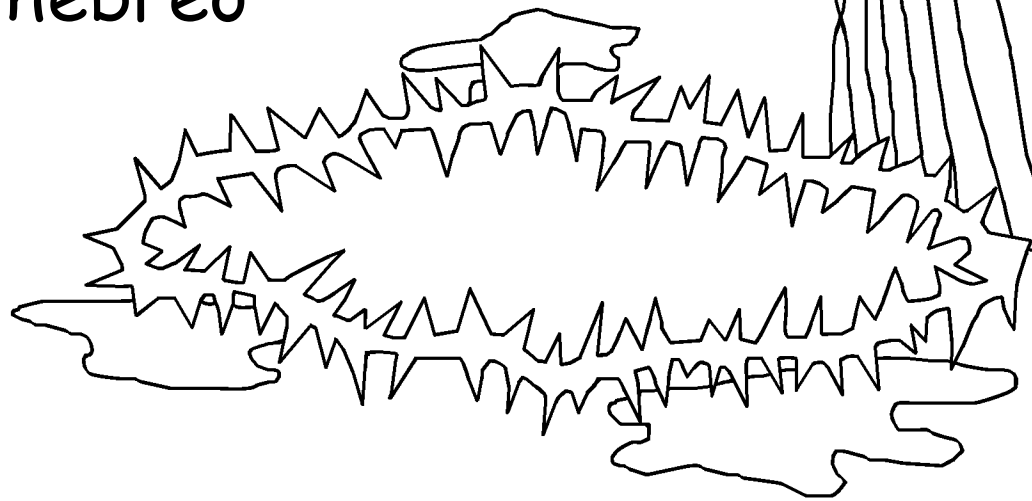


Raú ripura'ó piño najhua'até.
E'iyonaja richaje nahuíyo'oca rijló.
Nemá rijló: —Pihuacára'a
racúhua'atacana a'ahuaná
apiyácacanamí nacojé.
Pihuacára'a
racúhuatacana
a'ahuaná apiyácacanamí
nacojé. Marí que huani

nahuíyo'oca rijló.



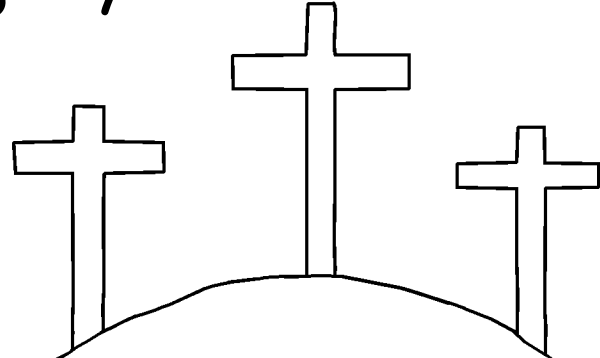
Marí caje aú Pilato a'arí najló Jesús.
E najña'á ricá, nacúhua'atacaloje ricá
a'ahuaná apiyácacacami nacojé
penaje. A'ahuaná apiyácacacami
rihuacúla'apa que Jesús i'ijnacá
najhua'até. Ne'ejná ají que a'ajná
ño'ojó yenuri ejo. Ina'uqué
huíla'arumi aphinami que yenuri
amácano. Gólgota rii
napura'acó chu, hebreo
pura'acó chu. E
caja nephá rejo.



Rejé nacúhua'ata ri'imacá a'ahuaná
apiyácacanamí nacojé. Rahua'á
iyámaja pumitanó nacúhua'ata
ajopana.



Pe'iyochami camú to'ocó i'imacá. Ejéchami ya'ajná
Tupana ñacaré chu a'arumacaji jiyo'ocó pe'iyohuá
paliyácaca. Apalá ucapú penaje racúhua'o re. Yenuya
rijiyo'ó ají que cahuacaje. Caja iyamá
que riyurico. E caja Jesús
jahuíyo'ori, rimá Tupánajlo:
—Nora'apá, pijló nuyurí
nupechu. Marí que
rimacá aú caja
ritaca'á i'imacá.



Ñaquele José i'ijnari Pilato,
nahuacára'ajeri, amaje. Arimatea
eyaje José i'imacá. Rihue'epí
Tupana i'imajica ina'uqué
naquiyana huacára'ajeri
penaje. Aú ri'imá
rihuátacana nacú.
Ricá José i'ijnari
Pilato chaje Jesús
tami

quejá'aje riliyá,
rito'otácaloje ritami
támijimi o'otáquelana
chojé penaje. E riphá
rinacu. Riquejá'a
riliyá Jesús tami. E
José i'ijnari palá
nojé a'arumacaji
huarúhua'aje.



Rihuarúhua'aca ricá ejomi ripa'ó
Jesús tami huitúca'ataje. E
ripila'á a'arumacaji ritami
nacuhuá. Ejomi rijña'á
ritami támijimi
to'otáquelana ejo.
Rito'otá ritami
richojé.

Jipa ichácanami
ri'imacá. Ricá chojé
rito'otá ritami. Caja
penaje ratatá cajruni
jipa rinumanaje. Raú
ritá rinumaná.



Caja a'ajnejí lamá' atacana huacajé
ja'apari. Muní que sacerdotena
huacára'ajeño,
fariséona, quele i'ijnaño
Pilato amaje. Nemá
rijló: —Riphicha
huapechu nacojé
méqueca ilé
pajlácachi

quemacá

rinacuhuá.



Cajmuni ri'imacá huacajé rimá
rinacuhuá: "Nenoje nucá. Eyá
hueji que cala i'imajemi
numacápo' ojo nopumí
chuhuá". Aú ne'ejná
rejo. Nachúta'a
inimú jipa netacare
rinumaná nacojé.

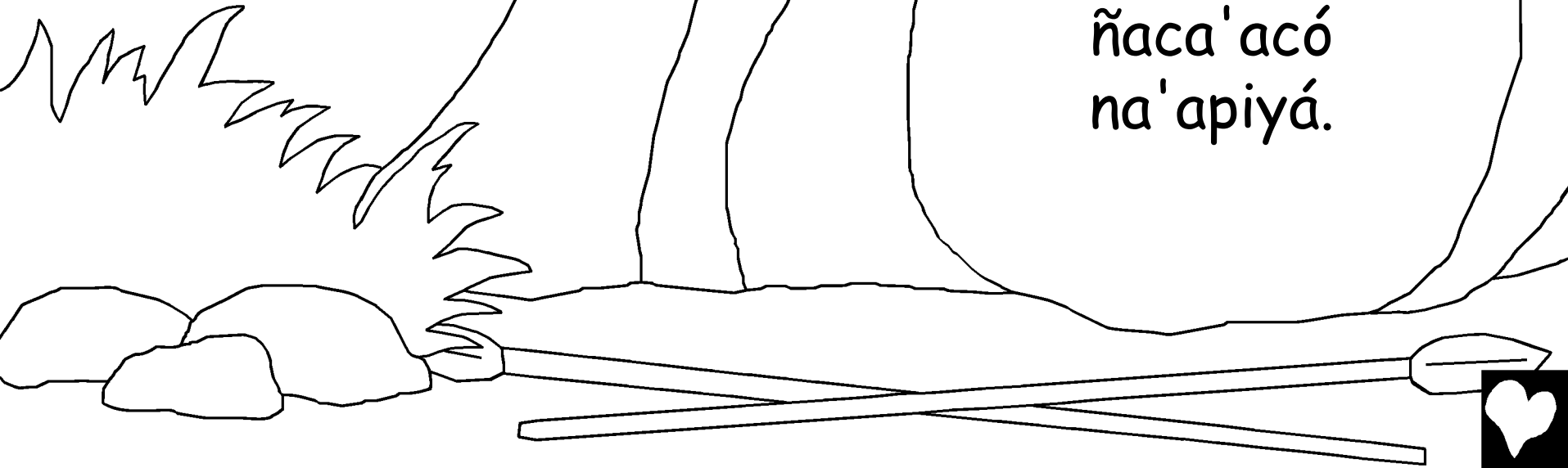


Raú nahue'epijla, apú cahuitáquela
ricá, rimujlúca'acaloje
richojé rimicho'ojneja
penaje. Caja penaje
nayurí cajrú surárana
re rihua'aphena
penaje.



Caja huatána'acaje huacajé ja'apari
i'imacá. Muní que najme'etaca.
Sápacaje queño'ocó huacajé
ri'imacá. E María
Magdalena, apa'ahuelo
María, quele i'ijnaño
piño támijimi
to'otáquelana ejo.
Mana'í chiyó

caphí huani
te'erí
ñaca'acó
na'apiyá.



Re'iyohuá que pajluhua Tupana
hua'atéjeri huitúca'aca je'echú
chiyá jipa jatataje rinumaná
eyá. Ratatá jipa reyá.

Ejomi riyá'o rinacu.

Marí que surárana,
támijimi hua'aphena,
amaca aú cajrú
huani

naquero'ocó. Cajrú
caja nacurúca'aca
raú. Matámiru
queja nato'ocó
te'erí e'iyá re.



E inaana iphaño rejo. E Tupana
hua'atéjeri, je'echú chiyaje,
quemari najló:

—Iquero'oniyo. Nuhue'epí
i'ijichaca majó
Jesús tami amaje,
ricá
nacúhua'atacare
a'ahuaná



apiyácacanamí
naquiyá i'imacá.



Uncá ri'imalá maare. Caja
rimacápo' ocho. Rimacá
rinacuhuá queja
rimacápo' ochaco.
Imujlúca'a majó,
amachi rapucunami.
—Je —que nemacá.



Aú pherú queja inaana pa'acó
jecho'oquelo reyá. Quero'ocajo
nacuja ne'emacá. Hua'ató que
pu'ují napechu i'imacá raú.
Necho'ó ají que a'ajná
ño'ojó riyucuna i'imajé
ra'apiyatéjenajlo.



E napunana chu Jesús ya'ataró
najló. Rajalaca necá. Aú ne'ejná
Jesús ahua'ajé. Pu'ují napechu
i'imacá rinacu, aú najláma'o
ri'imá nacojé. Namahuílo'o
ricá ritajné naquiyá.



Pajluhua iphata ji'imaji nacojé quele ra'apiyatéjena
i'imaño na'ajnehuá ajñacana nacú. Rejé riya'ató piño
najló, raca'á necá. Uncá pachá nema'alá ajopana
ja'apiyá, amaño ri'imacá rimacápo'oco ejomi.
Marí que Nahuacára'ajeri Jesús quemacá najló.
Ejomi Tupana huá'ari ricá ají que je'echú chojé. Palá
Tupana pechu rinacu. Tupana hua'atéjena
Huacára'ajeri ricá rijhua'até re.



Iqui'ija huani
Tupana huátaca
ina'uqué. Ñaquele rihuacára'a Ri'irí
huani majó eja'ahuá chojé i'imacá.
Pajluhuaja huani Ri'irí. Iná pechu
i'imacachu caphí richojé, ri'imatá
iná capichácajo liyá, iná i'imacáloje
matajnaco rijhua'até je'echú
chu raú penaje.



Romanos 3:23 Piyuqueja huecá la'añó pu'uhuaré. Uncá hue'emalá palá Tupana i'imacá que.

Romanos 6:23 Capichácajo aú Tupana a'ajeri ina'uquejlo pu'uhuaré nala'acare huemí. Ricá aú nacapichácoloje Tupana liyá penaje. Eyá Jesucristo chojé i'imacáñojlo ra'á cajmuchaji, ne'emacáloje macapichaco rijhua'até je'echú chu raú penaje. Majopeja ra'acá inajlo ricá, uncá rihuemí i'imalá inajlo.

Hebreos 9:27 Riphá rená chojé piyuqueja ina'uquejlo, nataca'acáloje penaje. Nataca'acá ejomi Tupana quemájeri nanacu mecajenaca necá. Palá la'ajeño ca'ajná, pu'uhuaré la'ajeño ca'ajná necá.



Efesios 2:8,9 Iqui'ija huani Tupana huátaca icá, raú ri'imatá icá capichácajo liyá, ipechu i'imacale caphí richojé. Uncá na calé ila'á, ri'imatácaloje icá penaje. Uncá na huemí aú calé ri'imatá icá. Majopeja ri'imataca icá. Uncá meño'ojó iná la'alá nacaje, Tupana i'imatácaloje iná capichácajo liyá penaje. Uncá caja meño'ojó iná quemalá iná nacuhuá marí que: "Nucá la'arí palá, raú ri'imataje nucá capichácajo liyá."

Romanos 10:9,10 Pimájica ee Jesucristo nacú: "Nuhuacára'ajeri ricá" que, ri'imataje picá capichácajo liyá. Pihue'epíjica ee quehuaca Tupana macápo'oca Jesucristo i'imacá, ri'imatájica picá capichácajo chiyá. Iná pechu i'imacachu caphí Jesucristo chojé, Tupana lamára'atari iná rijluhua raú. Iná numá chiyá iná quemacachu iná nacuhuá: "Caphí péchuri nucá Jesucristo chojé" que, Tupana i'imatari iná capichácajo liyá raú.



Juan 3:16,17 Iqui'ija huani Tupana huátaca ina'uqué.
Ñaquele rihuacára'a Ri'irí huani majó eja'ahuá chojé
i'amacá. Pajluhuaaja huani Ri'irí. Iná pechu i'amacachu
caphí richojé, ri'imatá iná capichácajo liyá, iná
i'amacáloje matajnaco rijhua'até je'echú chu raú penaje.
Uncá Tupana huacára'ala Ri'irí eja'ahuá chojé i'amacá,
rihuajácaloje ina'uqué penaje. Rihuacára'a ricá majó,
ri'imatácaloje ina'uqué Tupánajlo capichácajo liyá
penaje. Richojé ina'uqué i'imajeño capichácajo liyá.



1 Juan 5:11-13 Marí que Tupana quemacá huanacu i' imacá: "Nucá a' arí ina' uquejlo cajmuchaji, natajnaco piyá raú je' echú chu penaje. Nu' urí, Jesucristo, ricaja calé a' arí ijló cajmuchaji," que rimacá Ri' irí nacú huajlojé penaje. Iná i' imacachu Tupana I' irí palamane aú, re inajlo cajmuchaji, iná i' imacáloje matajnaco raú je' echú chu penaje. Uncachu iná i' imalá Tupana I' irí palamane aú, uncá caja cajmuchaji i' imalaje inajlo. Aú uncá iná i' imalaje matajnaco je' echú chu. Tupana I' irí ja' apiyá jema' ajeño, i' imajeño matajnaco je' echú chu. Ihue' epícaloje rinacojé penaje, nulana' á marí papera chojé ijló riyucuna.



Mateo 26-28; Lucas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Yucuna NT (ycn) © 2011, Wycliffe Bible Translators,
Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/YCNWBT/MAT/1>

©2025 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

